

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 18. april 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 021/23

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1993

(Advokat Gedion Jeremiassen)

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 1. december 2022 (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-97-2020).

Påstande

T har påstået frifindelse i forhold 12 og 13 og formildelse af den idømte foranstaltning.

Anklagemyndigheden har påstået domfældelse i overensstemmelse med kredsrettens bevisresultat og skærpende af den idømte foranstaltning.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Det fremgår af mail af 20. januar 2020 og 16. juli 2021 fra X1 til Grønlands politi, at hun flere gange har anmeldt, at de omhandlede billeder er blev delt via internettet imod hendes vilje.

Der har med rettens tilladelse været foretaget ransagning af den bolig, hvor blandt andre T boede den 8. september 2021. Det fremgår af ransagningsrapport af 8. september 2021 blandt andet, at politiet traf T på adressen, og at han viste dem sin mobiltelefon, der var logget ind på profilen [...] på xHamster.com. Det fremgår endvidere af rapporten, at mobiltelefonen blev beslaglagt.

Der har for landsretten været vist en fotomappe med fotos af billedmateriale fra den beslaglagte mobiltelefon. Billederne af mobiltelefonen er taget af Grønlands Politi og viser blandt andet, at der på profilen [...] ligger tre videoer under ”My Videos”, herunder de videoer, denne sag omhandler.

T er tidligere foranstaltet for overtrædelser af færdselsloven:

- Den 10. januar 2012 bøde for overtrædelse af blandt andet færdselsloven § 13, stk. 1 om kørsel under førerret
- Den 6. juli 2014 bøde for overtrædelse af færdselsloven § 13, stk. 1 om kørsel under førerret den 18. juni 2014
- Den 17. august 2015 bøde for overtrædelse af færdselsloven § 13, stk. 1 om kørsel under førerret og bekendtgørelse om registrering af køretøjer

T er endvidere den 10. juni 2022 i Danmark foranstaltet med en bøde for blandt andet kørsel uden førerret.

T har om sine personlige forhold oplyst, at hans kæreste er gravid, og at de skal have et barn den 11. september 2023. Han har taget 10. klasse og derefter Piareersarfik. Han begyndte en uddannelse på SPS, men fik ikke gjort uddannelsen færdig. Han har arbejdet på en døgninstitution, hvor han også selv har boet indtil 2008. Han savner sit arbejde på børnehjemmet. Han flyttede til Danmark sidste år, fordi han gerne vil blive bedre til dansk. Han har søgt ind på en sprogskole i Danmark. Han ønsker at komme helt væk fra kriminalitet. Han er flov over, at han har været i xHamster, og har det derfor ikke godt med at være i Grønland. Han tror ikke, at han kan klare et ophold i anstalten. Han har fået kørekort.

Forklaringer

T og vidnet V1 har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

T fik forevist et skærmprent fra profilen [...] på hjemmesiden xHamster.com, hvoraf det fremgik, at der fra denne profil er uploadet en video med X1, og at videoen er set omkring 1.500 gange. Han forklarede herefter supplerende, at det var X2 der oprettede profilen [...] på xHamster.com til ham. Profilen blev oprettet fra hans mobiltelefon, mens de var til en fest. X2 hjalp ham, fordi han ikke kunne oprette en profil med sin egen mailadresse. Han ville gerne have adgang til hjemmesiden, fordi hans ekskone havde fortalt ham, at der også var billeder af ham og hans ekskone på den hjemmeside, og han ville finde ud af, hvem der havde uploadet billederne af dem. Han havde ikke adgang til hjemmesiden, før X2 hjalp ham med at få adgang. X2 oprettede profilen på hans telefon, og så gav han telefonen tilbage til ham og sagde: ”her er din nye profil”. I løbet af en uge begyndte der at komme noget mere ind på

profilen, herunder favoritter m.v. Han ved ikke, om videoerne lå på hjemmesiden i forvejen. Han afgav en forkert forklaring i kredsretten, fordi han ville tage ansvaret. Videoerne er ikke uploadet, mens han har været til stede, og han ved ikke, hvem der har uploadet videoerne. Filerne med X1 og V1 lå der allerede, da han overtog profilen. Han ved ikke, hvordan videoerne er blevet lagt ind på xHamster. Det må være pigernes kærester, som oprindeligt har modtaget videoerne, der er ansvarlige for, at videoerne er blevet uploadet, og derfor må det være kæresterne, som anklagen skal rettes imod. Han fik forevist en udtrækningsrapport fra Cellebrite, hvoraf det fremgår, at de omhandlede videoer med V1 og X1 er fundet på hans mobiltelefon, efter den blev beslaglagt af politiet. Han bekræftede, at politiet fandt videoerne på hans mobiltelefon. X2 har sendt videoerne til ham, mens de var i Nuniaffik. De blev sendt via noget, der hed Quick Sky eller noget i den retning. X2 sendte en masse videoer. Han har ikke haft noget med det at gøre. Han blev foreholdt rapport af 8. september 2021 (forhold 12 og 13, bilag 9, side 2, nederste afsnit), hvor politiet har noteret, at han under afhøringen samme dag skulle have forklaret: ”Adspurgt om han havde fået samtykke fra andre kvinder for at upload eller dele billede fra en person X1. Dertil forklarede han, at han ikke har spurgt eller har fået samtykke fra vedkommende, men har hentet billedet/video fra en andet bruger i xhamster.com. Da han finder ud af, hvis han vil have venner fra hjemmeside, så skal han have en billede eller video som han hentede og lægger dette i sit profil. På den måde ville han finde ud af, hvilken bruger der havde delt deres privat optagelse mellem ham og hans ekskone.” Han bekræftede, at han havde forklaret sådan til politiet, fordi de kom hjem til ham privat. Han havde ikke lyst til at være ærlig over for politiet. Sandheden er, at han ikke selv har uploadet nogen af disse videoer. Han lod videoerne blive på profilen, fordi han ikke kendte kvinderne. Han har ikke haft lyst til at involvere andre i sagen. Gennem snapchat har han fundet ud af, at der også kører noget rundt om en, der hedder X3. Han forklarede videre, at han i sommeren 2021 boede hos sin mor i blok [...] på H J Rinksvej. Han fik forevist mail af 22. juli 2021 fra Scorp xHamster, hvori de oplyser, at profilnavnet [...] blev oprettet den 3. april 2021, og at sidste login var den 22. juli 2021 klokken 07:52:06 via IP adressen 194.177.226.199 Han fik videre forevist en mail af 26. juli 2021 fra Tele, hvor Tele har oplyst, at den angivne IP adresse på det angivne tidspunkt tilhørte X4 på en nærmere angiven adresse. Han bekræftede, at det var ham, der havde brugt internettet fra hans mors lejlighed, hvor han boede på det tidspunkt. Han har mødt V1 en gang til en fest. X1 har han kun mødt i atlantflyveren. Han har ikke talt med X2 om sagen. Han har ikke set ham siden festen. X2 har spurgt ham, hvornår han skal ind og sidde. Han kender ikke V1 ekskæreste, og han har aldrig set ekskærestens mobil. Han har aldrig været taxachauffør, men hans afdøde far har været taxavognmand.

V1 har supplerende forklaret, at hun ikke ved, hvordan videoen er blevet udbredt. Hun har fået flere henvendelser fra folk, der har set videoen. Der er også perverse mænd, der har kontaktet hende, fordi de har set videoen. Hun kan nemt findes via Facebook eller Instagram.

Hun har ikke mødt T, og hun ved ikke, hvem han er. Hun fik foreholdt politiets rapport af 9. september 2021 (forhold 12 og 13, bilag 10, side 2, 4. afsnit), hvor videoens indhold er beskrevet, og hun bekræftede, at beskrivelsen er rigtig. Videoen blev vist optaget for 4 eller 5 år siden. Hun sendte den til sin daværende kæreste via Messenger. Dengang var hun i Danmark for at studere, og kæresten var i Grønland. En gang, mens de stadig var kærester, kunne hun ikke få fat på ham på hans mobiltelefon. Hun havde forsøgt at ringe til ham flere gange, men han svarede ikke, og det viste sig, at han havde tabt sin mobiltelefon. Umiddelbart derefter begyndte videoen at køre rundt på sociale medier. Hun er meget ked af, at videoen er blevet delt, men hendes ekskæreste har det mere dårligt med, at videoen er delt, end hun har, så hun er helt sikker på, at det ikke er ham, der har delt videoen.

Landsrettens begrundelse og resultat

Tiltalte er i kredsretten dømt for følgende forhold, hvor skyldvurderingen ikke er anket:

- Flere overtrædelser af færdselsloven og falsk anklage ved den 20. november 2019 at have ført en ikke indregistreret bil ad forskellige veje i Nuuk, uden at der var tegnet forsikring på køretøjet og uden at have erhvervet kørekort. Han er endvidere dømt for i samme forbindelse at have opgivet urigtige oplysninger til politiet, hvilket førte til, at der blev udstedt bødeforlæg til en uskyldig.
- Tingsbeskadigelse, husfredskrænkelser og vold den 21. januar 2020 ved at have sparket en dør ind og uberettiget skaffet sig adgang til en adresse, hvor han slog en mand to gange i ansigtet, gav manden to knæspark på skulderen og sparkede manden to gange på kroppen.
- Vold, trusler og krænkelse af offentlig myndighed den 22. august 2020 ved at have revet en taxachauffør i håret og taget halsgreb på hende bag fra, hvorefter de faldt ud af taxaen, hvorved taxachaufføren fik mindre skader. Under transport til politistationen udtalte T, at han ville dræbe dem alle eller lignende, at han ville skyde dem alle med riffel og dræbe alle dem som var på stedet eller lignende.
- Forstyrrelse af den offentlige ro og orden og krænkelse af offentlig myndighed den 19. december 2020 ved at have optrådt støjende og råbende og udvist voldelig adfærd og have sparket til en hoveddør og i forlængelse heraf at have overfaldet to tjenestegørende politibetjente med trusler om vold ved at have udtalt, at han ville tæske dem eller lignende og under transporten til politistationen udtalte til en politibetjent, at han ville tage deres pistoler og skyde dem eller lignende.

Efter bevisførelsen i ankesagen er landsretten enig med kredsretten i, at det må anses for bevist, at T er skyldig i blufærdighedskrænkelser og krænkelse af private forhold, som beskrevet i sagens forhold 12 og 13. Uanset om T selv har lagt de omhandlede videoer med seksuelt

indhold på den omhandlede pornohjemmeside, må det anses for bevist, at han med direkte forsæt har stillet sin profil til rådighed for deling af filmene, og at han derved i hvert fald har medvirket til, at disse film blev videregivet, uden at de kvinder, der var afbilledet på filmene, havde givet samtykke til denne deling.

Landsretten har lagt vægt på navnlig, at T har forklaret, at den profil, hvorfra videoerne blev uploadet var oprettet til ham, at han havde set, at videoerne var blevet lagt ind på hjemmesiden via hans profil, og at det fremgår af sagens akter, at T var logget ind på profilen, da hans telefon blev beslaglagt i forbindelse med ransagning af hans bolig.

Landsretten forlængede tiden for anbringelse i anstalt til 6 måneder og fastsatte en tillægsbøde på 16.000 kr. Udover de hjemmelsbestemmelser, der er nævnt i kredsrettens dom, er foranstaltningen fastsat som en tillægsforanstaltning i medfør af kriminallovens § 124, 1. punktum.

Landsretten har lagt vægt på navnlig, at der er tale om flere grove overtrædelser af kriminalloven, herunder to voldsforhold og to forhold om krænkelse af offentlig myndighed, og at kriminaliteten er begået løbende over en længere periode.

For så vidt angår de digitale sexkrænkelser har landsretten lagt vægt på blandt andet, at de omhandlede videoer ikke indeholder optagelser af samleje, men har opnået stor spredning. Endvidere er videoerne blandt andet udbredt til de involverede pigers nærområde og omgangskreds og derfor må delingerne anses for at være grove seksualkrænkelser, som et lille samfund som det grønlandske i særlig grad har en interesse i at modvirke.

Tillægsbøden er fastsat efter almindelig praksis i færdselssager med flere kørsler uden førerret og under hensyn til T indkomst.

Landsretten finder ikke grundlag for at idømme en mildere foranstaltning på grund af lang sagsbehandlingstid, da sagsbehandlingstiden hovedsagelig har trukket ud, fordi tiltalte har begået nye forhold over en længere periode, ligesom efterforskningen af digitale forbrydelser er mere tidskrævende end ukomplicerede kriminalsager.

Konfiskation af mobiltelefonen stadfæstes af de grunde, der er anført af kredsretten.

Tortgodtgørelsen til X1 og V1 fastsættes til 10.000 kr. til dem hver især på baggrund af krænkelseernes grovhed og praksis i lignende sager.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes med de ændringer, at tiden for anstaltsanbringelsen forlænges til seks måneder, og der idømmes en tillægsgbøde på 16.000 kr.

Tortgodtgørelserne forhøjes, således at T inden fire uger skal betale 10.000 kr. til X1 og 10.000 kr. til V1.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 1. december 2022

Retten nr. 97/2020

Politiets nr. 5505-97215-00001-20

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1993

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift vedrørende forhold 1 til 4 er modtaget den 21. januar 2020.

Tillægsanklageskrift vedrørende forhold 5, 6, 7 er modtaget den 27. april 2020.

Tillægsanklageskrift vedrørende forhold 8 og 9, er modtaget den 30. september 2020.

Tillægsanklageskrift vedrørende forhold 10 og 11, er modtaget den 16. februar 2021.

Tillægsanklageskrift vedrørende forhold 12 og 13, er modtaget den 6. april 2022.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Forhold 1

5505-98530-00075-19

Færdselslovens § 5, stk. 1 — Kørsel i en ikke indregistreret køretøj

Ved den 20. november 2019 ca. kl. 1432 på Eqalugalinnuguit i Nuussuaq at have ført uindregistreret bil med stel nr. [...] ad forskellige veje i Nuuk.

Forhold 2

5505-98460-00007-19

Færdselslovens § 49, stk. 1 - ikke tegnet forsikring på køretøj

Ved under forhold 1 nævnte kørsel den 20. november 2019 ca. kl. 1432 ad Eqalugalinnuguit i Nuussuaq, at have ført uindregistreret bil med stel nr. [...] ad forskellige veje i Nuuk selv om han ikke havde tegnet forsikring på køretøjet.

Forhold 3

5505-98240-00086-19

Færdselslovens § 13, stk. 1 — kørsel uden førerret

Ved under forhold 1 nævnte kørsel den 20. november 2019 ca. kl. 1432 ad Eqalugalinnuguit i Nuussuaq, at have ført uindregistreret bil med stel nr. [...] ad forskellige veje i Nuuk selv om han ikke havde erhvervet førerret.

Forhold 4

5505-97215-00001-20

Kriminallovens § 58, stk. 1 — falsk anklage

Ved den 20. november 2019 ca. kl. 1432, at have opgivet urigtige oplysninger til politiet, med fortsæt til, at en uskyldig derved blev sigtet eller dømt, idet han under forhold 1-3 beskrevne handling opgav sin brors navn X5 og dennes cpr. nr. som værende hans identitet, hvilket medførte at politiet udstedte et bødeforelæg til X5.

Forhold 5

5505-97703-00029-20

Kriminallovens § 113, stk. 1 — Tingsbeskadigelse

Ved den 21. januar 2020 ca. kl. 10.25 på adressen Sinarsua [...] i Nuussuaq forsætligt, at have sparket døren ind til adressen, hvorved døren blev ødelagt og der skete skade for endnu ikke opgjort beløb.

Forhold 6

5505-97476-00001-20

Kriminallovens § 96, stk. 1 — Husfredskrænkelser

Ved i forbindelse med det under forhold 5 beskrevne uberettiget, at have skaffet sig adgang til og indfundet sig på adressen.

Forhold 7

5505-97431-00077-20

Kriminallovens § 88 — Vold

Ved i umiddelbar forlængelse af det forhold 5 og 6 udfør adressen Sinarsua [...] i Nuussuaq at have slået F1 to gange i ansigtet, givet to knæspark på skulderen og sparket F1 to gange på kroppen.

Forhold 8

5505-97431-00808-20

Kriminallovens § 88 — vold

Ved den 22. august 2020 ca. kl. 1200 på adressen ud for Nuussuaq [...] i Nuussuaq i en taxa, at have revet taxachauffør V2 i håret og taget halsgreb på hende bag fra, hvorefter de faldt ud af taxaen ned på jorden, så T landede oven på V2, hvorved V2 pådrog sig en bule bag venstre øre og hudafskrabninger på venstre fingrer og venstre albue.

Forhold 9

5505-97141-00064-20

Kriminallovens § 98 og § 37 — trusler og krænkelse af offentlig myndighed

Ved i fortsættelse af forhold 8 beskrevne den 22. august 2020 ca. kl. 1210 fra adressen Nuussuaq [...] i Nuussuaq under ind transport til politistationen til politiet at have udtalt flere gange "akiniaasaanga! Tamarmik toqorassavakka soqutiginnigilara anstaltssagaluaruma. Takussavarsi aqagu ullaakkut toqoraasimasunga isenitsivimmiisaanga" hvilket kan forstå som "jeg hævner mig! Jeg dræber dem alle. Jeg er ligeglad om jeg ender i anstalten. I skal nok se mig i morgen tidlig, hvor jeg er anholdt for flere drab" eller lignende, ligesom han inden på politistationen fortsatte med sine trusler, idet han udtalte "aallaasimik tamassi toqorassavassi, aamma taakaniitut toqussavakka" hvilket kan forstå som "jeg skyder jer alle med riffel, jeg dræber også alle dem som var på stedet" eller lignende hvilket var egnet til hos politiet at fremkalde alvorlig frygt for eget og andres liv, førlighed og velværd.

Forhold 10

J.nr. 5505-98619-00089-20

Politivedtægt for Sermersooq Kommune § 3 — forstyrrelse af den offentlige ro og orden

ved den 19. december 2020 ca. kl. 0556 uden for adressen Blok [...] i Nuuk, at have optrådt

støjende og råbende samt udvist voldelig adfærd, hvor han sparkede til hoveddøren i lej. [...], og da han blev kontaktet af politiet ikke faldt til ro trods påtale.

Forhold 11

J.nr. 5505-97141-00093-20

Kriminallovens § 37 — krænkelse af offentlig myndighed

Ved den 19. december 2020 ca. kl. 0600 uden for adressen Blok [...] i Nuuk, at have overfaldet tjenestegørende politibetjente V4 og X6 med trusler om vold, idet han under anholdelsen udtalte "unatassavassi tulliani takungussi unatassavassi" der kan forstås som "næste gang jeg ser jer tæsker jeg jer, jeg tæsker jer" eller noget lignende, ligesom han under indtransport til politistationen til tjenestegørende politibetjent X7 udtalte "jeg tager jeres pistoler og skyder jer. Jeg starter med dig X7" eller lignende.

Forhold 12

J.nr. 5505-97377-00194-21

Kriminallovens § 84 blufærdighedskrænkelser og § 95 krænkelse af private forhold,

ved i tiden forud for den 16. juli 2021 via sin mobiltelefon afmrk. Samsung fra et ukendt sted, at have delt en video af seksuel karakter på pornositet xhamster.com hvilket var egnet til at krænke blufærdighed og ære for forurettede X1, som var afbilledet på filmen.

Forhold 13

J.nr. 5505-97377-00230-21

Kriminallovens § 84 blufærdighedskrænkelser og § 95 krænkelse af private forhold,

ved i tiden forud for den 8. september 2021 via sin mobiltelefon af mrk. Samsung fra et

kendt sted, at have delt en video af seksuel karakter på pornositet xhamster.com hvilket var egnet til at krænke blufærdighed og ære for forurettede V1, som var afbilledet på filmen.

Påstande

Anklagemyndigheden påstår følgende foranstaltninger idømt:

Påstanden i hovedanklageskrift af 21. januar 2020, tillægsanklageskrift af 25. marts 2020, tillægsanklageskrift af 29. september 2020 og tillægsanklageskrift af 12 februar 2021 ophæves.

For de af hovedanklageskriftet anførte forhold og de af nærværende tillægsanklageskrifter omfattede lovovertrædelser, nedlægger anklagemyndigheden påstand om:

1. anbringelse i anstalt i 7 måneder
2. Der tages på vegne af F1 og V2 forbehold for nedlæggelse af påstand om erstatning.
3. Konfiskation af mobiltelefon af mærket Samsung (koster nr. 1 jnr. 5505-97377-00194-21), jf. kHminallovens 166 stk. 2 nr. 1 (forhold 10+11)
4. Anklagemyndigheden nedlægger endvidere på vegne af X1 påstand om betaling af 5.000 kr. i tortgodtgørelse. (forhold 12)
5. Anklagemyndigheden nedlægger endvidere på vegne af V1 påstand om betaling af 5.000 kr. i tortgodtgørelse. (forhold 13)

T har nægtet sig skyldig i forhold 1, 2, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13.

T har erkendt sig delvist skyldig i forhold 8, 9.

T har erkendt sig skyldig i forhold 3.

T har fremsat påstand om 60 dages betinget anbringelse i anstalten for domfældte, med et års prøvetid.

T har protesteret overfor påstanden om konfiskation.

Anklagemyndigheden har på vegne X1 og V1 påstået, at T skal betale 5.000 kr. i erstatning til dem hver.

T har nedlagt frifindelse om påstanden om tortgodtgørelse.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen den 30. november 2022 blevet afgivet forklaringer af T, hans forklaringer er gengivet i retsbogen af samme dato.

Den 1. december 2022, er der afgivet vidneforklaringer af V1, F1, V2, V3, V4, og V5. Deres forklaringer er gengivet i retsbogen af 1. december 2022.

Dokumenter

Der blev dokumenteret:

Forhold 1, bilag 1, anmeldelsesrapport af den 13. januar 2020, anmeldelsesdato 20. november 2019, sigtet T.

- Forhold 2, bilag 2, anmeldelsesrapport af den 13. januar 2020, anmeldelsesdato 20. november 2019, sigtet T.
- Forhold 3, bilag 3, anmeldelsesrapport af den 13. januar 2020, anmeldelsesdato 20. november 2019, sigtet T.
- Forhold 4, bilag 4, anmeldelsesrapport af den 13. januar 2020, anmeldelsesdato 20. november 2019, sigtet T.
- Forhold 5, bilag 1, anmeldelsesrapport, anmeldelsesdato 25. marts 2020, sigtet T.
- Forhold 5, bilag 2, fotomappe vedrørende hærværk.
- Forhold 6, bilag 1, anmeldelsesrapport, anmeldelsesdato 25. marts 2020, sigtet T.
- Forhold 7, bilag 1, anmeldelsesrapport, anmeldelsesdato 25. marts 2020, sigtet T.
- Forhold 5-6-7, anmeldelsesrapport fortsat.
- Forhold 5-6-7, fotomappe vedrørende forurettede og sigtede.
- Forhold 5-6-7, samtykkeerklæring samt mail om at forurettede ikke har været til læge.
- Forhold 8, bilag 1, anmeldelsesrapport, anmeldelsesdato 22. august 2020, sigtet T.
- Forhold 8, bilag 9, politiattest, lægeundersøgelse af V2 foretaget den 22. august 2020 på DIH, af punkt 5, de objektive fund fremgår det:
- "1 Højre tinding hævelse og begyndende blåmærker*
- 2 venstre øre bagved, rødme og begyndende blå mærke*
- 3 højre albuebøjning hævelse, men ingen mærker fortil, bagtil mindre hudafskrabninger 1x2 cm.*
- 4 Venstre albue, hudafskrabning 2x2 cm.*
- 5. 3.finger venstre hånd, lille overfladisk rift.*
- 6 Rødme omkring ve. øje.*
- 7 lille hævelse omkring hø. øje"*
- Forhold 9, bilag 1, anmeldelsesrapport, anmeldelsesdato 22. august 2020, sigtet T.
- Forhold 10, bilag A-1-1, anmeldelsesrapport, anmeldelsesdato 19. december 2020, sigtet T
- Forhold 11, bilag A-1-1, anmeldelsesrapport, anmeldelsesdato 19. december 2020, sigtet T.
- Forhold 12, bilag 1, anmeldelsesrapport, anmeldelsesdato 16. juli 2021, anmelder X1.
- Forhold 12, bilag 1-1, mailkorrespondance mellem Politiet i Nuuk og X1 af den 16. juli 2021.
- Forhold 12, bilag 1-2, fotos.
- Forhold 12, bilag 2-1, anmodning til xhamster.com fra Rigspolitiet.
- Forhold 12, bilag 4-1, udskrift af retsbog fra Sermersooq Kredsret vedørende edition.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han flyttede til Danmark sidste år. T vil gerne læse til pædagog. De ting med xhamster.com har generet ham meget og det er en af grunde til at han er flyttet til Danmark. T har tidligere arbejdet 9 år på et børnehjem i Nuuk, han har selv boet på børnehjem og derfor vil han gerne arbejde med børn. T har en kæreste

som også er med ham til Grønland mens han er her. T har kontakt et barn som ikke biologisk er hans, men som han anser som sin egen søn.

Sagsbehandlingstid

Anklageskrift vedrørende forhold 1 til 4 er modtaget den 21. januar 2020.

Tillægsanklageskrift vedrørende forhold 5, 6, 7 er modtaget den 27. april 2020.

Tillægsanklageskrift vedrørende forhold 8 og 9, er modtaget den 30. september 2020.

Tillægsanklageskrift vedrørende forhold 10 og 11, er modtaget den 16. februar 2021.

Tillægsanklageskrift vedrørende forhold 12 og 13, er modtaget den 6. april 2022.

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Forhold 1 til 4, behandles samlet, da der er rejst tiltale for en episode.

Forhold 1, omhandler Færdselslovens § 5, stk. 1 - kørsel i et ikke indregistreret køretøj, den 20. november 2019, i Nuuk.

Forhold 2, omhandler Færdselslovens § 49, stk. 1 - ikke tegnet forsikring på køretøj, samme tidspunkt og sted som i forhold 1.

Forhold 3, omhandler Færdselslovens § 13, stk. 1 - Kørsel uden førerret, samme tid, og sted som forhold 1.

Forhold 4, omhandler Kriminallovens § 58, stk. 1 - Falsk anklage, samme tid den 20. november 2019, at have udgivet sig for at være sin bror X5, så denne fik et bødeforlæg.

Retten finder på baggrund af forklaringerne der er afgivet i sagen, samt de dokumenterede akter, at det er bevist at T er skyldig i den 20. november 2019, at have ført køretøj med stelnr. [...] ad forskellige veje i Nuuk, uden at køretøjet var indregistreret, uden at køretøjet var forsikret og uden han havde førerret til køretøjet. Retten finder det ligeledes for bevist at T har opgivet sin brors identitet til politiet, og dermed at hans bror, X5 fik en bøde. T har i retten under sin forklaring erkendt forholdene, men har nægtet forsæt til at overtræde loven.

T findes skyldig i sagens forhold 1 til 4, for overtrædelse af Færdselslovens § 5, stk. 1 - kørsel i et ikke indregistreret køretøj, Færdselslovens § 49, stk. 1 - ikke tegnet forsikring på

køretøj, Færdselslovens § 13, stk. 1 - Kørsel uden førerret, samt Kriminallovens § 58, stk. 1 - Falsk anklage, som beskrevet i anklageskriftets forhold 1, 2, 3 og forhold 4.

Retten behandler forhold 5, 6 og 7 samlet, da de i tillægsanklageskriftet er angivet til at være sket samme tid.

Forhold 5, omhandler Kriminallovens § 113, stk. 1 - Tingsbeskadigelse, den 21. januar 2020 på Sinarsua [...] i Nuussuaq, at have sparket døren ind, hvorved døren gik i stykker.

Forhold 6, omhandler Kriminallovens § 96, stk. 1 - Husfredskrænkelser, samme tidspunkt og sted som i forhold 5, uberettiget at have skaffet sig adgang til og indfundet sig på adressen Sinarsua [...] i Nuussuaq.

Forhold 7, omhandler Kriminallovens § 88 - Vold, ved samme tid og sted som forhold 5 og 6, udfør adressen Sinarsua [...] i Nuussuaq, at have slået F1 to gange i ansigtet, at have givet to knæspark og sparket F1 to gange på kroppen.

Retten finder det ud fra de dokumenterede akter, og forklaringer afgivet vedrørende forholdene, blandt andet fra T selv, at det er bevist at T, den 21. januar 2020, har sparket døren ind til Sinarsua [...] i Nuussuaq, og at T uberettiget har indfundet sig på adressen, og herefter har udøvet vold mod F1.

T har under sin forklaring i retten erkendt forholdenes faktiske omstændigheder, men mener at han har handlet i nødværge eller nødret.

Ud fra rettens vurdering af sagens forhold 5, 6 og 7, så er betingelserne for at handle i nødværge eller nødret ikke opfyldt, retten mener at T burde have tilkaldt og afventet politiets ankomst til stedet, og ikke selv ødelagt døren til adressen, og ikke selv gået ind i lejligheden, ligesom han ikke burde forfølge F1 og slå ham i ansigtet og på kroppen.

T findes på baggrund af ovenstående for skyldig i forhold 5, 6, 7, for overtrædelse af Kriminallovens § 113, stk. 1 - Tingsbeskadigelse, Kriminallovens § 96, stk. 1 - Husfredskrænkelser, og Kriminallovens § 88 - Vold, som beskrevet i tillægsanklageskriftets forhold 5, 6, og 7.

Retten behandler sagens forhold 8 og 9 samlet, da de i tillægsanklageskriftet er angivet til at være sket i en episode.

Forhold 8, omhandler Kriminallovens § 88 - vold, ved den 22. august 2020, udfør Nuussuaq [...] i Nuussuaq i en taxa, at have revet taxachauffør V2 i håret, taget halsgreb på hende bagfra, hvorefter de faldt ud af taxaen og V2 pådrog sig en bule bag venstre øre, og hudafskrabninger på venstre finger og venstre albue.

Forhold 9, omhandler Kriminallovens § 98 trusler og § 37 - trusler og krænkelser af offentlig myndighed. Ved fortsættelse af forhold 8, at have truet politiet under transport til politistationen, med "akiniaasaanga! Tamarmik toqorassavakka soqutiginnigilara anstaltsagaluaruma. Takussavarsi aqagu ullaakkut toqoraasimasunga isertitsivimmiissaanga!". Samt inde på

politistationen at have fortsat sine trusler med: "aallaasimik tamassi toqorassavassi, aamma taakaniittut toquussavakka".

T har i retten forklaret at han på det pågældende tidspunkt var meget beruset, og havde bestilt og sat sig ind i en taxa, hvorefter chaufføren skulle have provokeret ham ved at tale om hans afdøde far, og T var blevet meget sur og forklarede at han skubbede til taxachaufføren V2.

V2 har i retten under sandhedsansvar, forklaret at T var blevet meget sur mens han sad bag i hendes taxa og havde taget fat om hende bagfra på halsen, og slået hende, og skubbet hende ud af taxaen.

V2 forklaring støttes op af politiattesten i sagen, og fotos i sagen der beskriver og viser hendes skader. Retten bemærker dog at der ikke er rejst tiltale for at T skal have slået V2, men at det er bevist at T har taget halsgreb og skubbet V2,

Retten finder det på baggrund af de afgivne forklaringer og de dokumenterede akter, for bevist at T har gjort sig skyldig i overtrædelse af Kriminallovens § 88 vold, samt kriminallovens § 37 krænkelse af offentlig myndighed, som beskrevet i tillægsanklageskriftets forhold 8 og 9.

Retten behandler forhold 10 og 11 samlet, da de i tillægsanklageskriftet er angivet til at være sket som en episode.

Forhold 10, omhandler Politivedtægt for Sermersooq Kommune § 3 - Forstyrrelse af den offentlige ro og orden. Den 19. december 2020, kl. 05.56 udfør Blok [...] i Nuuk, at have optrådt med støjende, råbende og delvist voldelig adfærd, hvor T er tiltalt for at have sparket til hoveddøren og ikke faldt til ro trods påtale fra Politiet.

Forhold 11, omhandler Kriminallovens § 37 - Krænkelser af offentlig myndighed. Samme tidspunkt og sted som i forhold 10, at have overfaldet tjenestegørende politibetjente V4 og X6 med trusler om vold, hvor T er tiltalt for at under anholdelse at have udtalt "unatassavassi tulliani takungussi unatassavassi", samt under transport til politistationen at have udtalt "jeg tager jeres pistoler og skyder jer. Jeg starter med dig X7."

Retten finder det på baggrund af de afgivne forklaring og dokumenterede akter, for bevist at T den 19. december 2020, udfør Blok [...] i Nuuk, har optrådt støjende, råbende og voldelig, ligesom det er bevist at T ved og efter anholdelse på samme tidspunkt, har truet tjenestegørende politimænd V4.

T har i retten forklaret at han var meget beruset efter en julefrokost og havde fået en forkert jakke på hvorfor han ikke havde nøgler da han kom hjem og havde stille og roligt sparket lidt til døren for at sin mor til at lukke døren op.

V4 har i retten troværdigt forklaret at T var meget højrøstet, og havde sparket og banket hårdt på døren, og taget armene op i vejret og med sit kropssprog og ord virket truende

overfor politiet ved deres ankomst, hvorfor de måtte anholde ham, og at T herefter truede politiet.

Det findes dog ikke bevist at den del af tiltalen der lyder på ”Jeg starter med dig X7”, hvorfor T frifindes for den del af tiltalen.

T findes dermed skyldig i overtrædelse af Politivedtægt for Sermersooq Kommune § 3 - Forstyrrelse af den offentlige ro og orden, og Kriminallovens § 37 - Krænkelser af offentlig

myndighed, som beskrevet i tillægsanklageskriftets forhold 10 og 11, med undtagelse af ordlyden ”jeg starter med dig X7”.

Forhold 12, omhandler Kriminallovens § 84 - Blufærdighedskrænkelser og § 95 - Krænkelser af private forhold.

Ved i tiden før den 16. juli 2021, fra sin mobiltelefon at have delt en video af seksuel karakter på pornositet xhamster.com, hvilket var egnet til at krænke blufærdigheden hos X1.

T har i retten erkendt at have oprettet en profil på pornowebsite xhamster.com, en profil med navnet [...].

Politiet har på T mobiltelefon Samsung, fundet videoerne som er gemt på T mobiltelefon. Fotos af profilen [...] på xhamster.com, viser at vedkommende har delt videoer af seksuelt indhold hvor navnene V1 og X1 tydeligt fremgår.

Retten tilsidesætter T forklaring om at videoerne af sig selv har downloadet sig til hans mobiltelefon, og han ikke har delt dem. Retten mener at T forklaring vedrørende forhold 12 og 13, er konstrueret til retsmødet og er meget utroværdige.

Retten har ud fra forklaringerne og de dokumenterede akter, fundet det bevist at T, er skyldig i overtrædelse af Kriminallovens § 84 - Blufærdighedskrænkelser og § 95 - Krænkelser af private forhold, som beskrevet i tillægsanklageskriftets forhold 12.

Forhold 13, omhandler Kriminallovens § 84 - Blufærdighedskrænkelser og § 95 - Krænkelser af private forhold.

ved i tiden før 8. september 2021 fra sin mobiltelefon, at have delt en video af seksuel karakter på pornositet xhamster.com, hvilket var egnet til at krænke blufærdigheden hos V1.

T har i retten erkendt at have oprettet en profil på pornowebsite xhamster.com, en profil med navnet [...].

Politiet har på T mobiltelefon Samsung, fundet videoerne som er gemt på T mobiltelefon. Fotos af profilen [...] på xhamster.com, viser at vedkommende har delt videoer af seksuelt indhold hvor navnene V1 og X1 tydeligt fremgår.

Retten tilsidesætter T forklaring om at videoerne af sig selv har downloadet sig til hans mobiltelefon, og han ikke har delt dem. Retten mener at T forklaring vedrørende forhold 12 og 13, er konstrueret til retsmødet og er meget utroværdige.

Retten har ud fra forklaringerne og de dokumenterede akter, fundet det bevist at T, er skyldig i overtrædelse af Kriminallovens § 84 - Blufærdighedskrænkelser og § 95 - Krænkelser af private forhold, som beskrevet i tillægsanklageskriftets forhold 13.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om falsk anklage, vold, trusler, krænkelser af offentlig myndighed, færdselsloven,

husfredskrænkelser m.m. som udgangspunkt som ubetinget anbringelse i anstalten for domfældte.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at T er fundet skyldig i ikke mindre end 13 lovovertrædelser, som er lige fra Færdselslovs overtrædelser, til overtrædelser af kriminallovens bestemmelser om vold, husfredskrænkelser, krænkelser af offentlig myndighed og blufærdighedskrænkelser m.m.

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om 7 måneders anbringelse i anstalten for domfældte.

Forsvareren har nedlagt påstand om 60 dages betinget anbringelse med et års prøvetid.

Af formildende omstændigheder i sagen finder retten at T ikke tidligere indenfor de sidste 10 år er blevet foranstaltet, ligesom en del af forholdene er tæt på 3 år gamle.

Forsvareren har i sin procedure lagt vægt på at T har rigtig gode personlige forhold og at disse bør spille en rolle i rettens fastsættelse af en foranstaltning. Retten bemærker hertil at T ikke ses at have gode personlige forhold, idet han i retten har oplyst at han er arbejdsløs, og ikke har nogen fast adresse i Danmark. T har ingen uddannelse og ingen børn at forsørge, hvorfor retten ikke i denne sag mener at de personlige forhold kan have en formildende rolle.

Af skærpende omstændigheder, finder retten at T er fundet skyldig i 13 lovovertrædelser, der vold, husfredskrænkelser, hærværk, krænkelser af offentlig myndighed, blufærdighedskrænkelser m.m. og der ses i de forhold at være ikke under 10 mennesker som har været ofre for T kriminalitet.

T har i retten villet fremstå som en mand der blot har forsøgt at hjælpe andre i nød, som har forsvaret andre, eller som er helt uskyldigt blevet tiltalt for krænkelser han ikke har begået. Retten mener at T mangler selverkendelse af sine lovovertrædelser, og finder det af skærpende omstændigheder at de 13 forhold ses at være begået i en lang periode hen over 3 år, hvor T ses at have været kriminel.

Anklagemyndighedens påstand om 7 måneders anbringelse i anstalten findes for passende, grundet en lang sagsbehandlingstid, forkorter retten anbringelsen til 3 måneder.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 146, stk. 1, nr. 1 og nr. 2, for overtrædelse af Kriminallovens § 58, stk. 1 Falsk anklage, Færdselslovens § 5, stk. 1 Kørsel i ikke registeret køretøj, Færdselslovens § 49, stk. 1 ikke tegnet forsikring på køretøj, Færdselslovens § 13, stk. 1 Kørsel uden førerret, Kriminallovens § 113, stk. 1 Tingsbeskadigelse, Kriminallovens § 96, stk. 1 Husfredskrænkelser, Kriminallovens § 88 Vold, Kriminallovens § 37 Krænkelser af offentlig myndighed, Politivedtægten for Sermersooq Kommune § 3, Kriminallovens § 84

Blufærdighedskrænkelser og § 95 krænkelser af private forhold, derfor som 7 måneders anbringelse i anstalten for domfældte.

Retten tager anklagemyndighedens påstand om konfiskation af Mobiltelefon af mærke Samsung nummer 1, tilfølgende, jf. kriminallovens § 166, stk. 2, nr. 1. Da denne er brugt til at overtræde Kriminallovens § 84 og § 95 i forhold 12 og 13.

Anklagemyndighedens påstand om godtgørelse for tort til X1 og V1 tages til følge, og T skal betale 5.000 kroner til X1 og 5.000 kroner til V1, jf. erstatningsansvarslovens § 26.

Der tages forbehold for erstatning på vegne af F1 og V2.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes 3 måneders anbringelse i anstalten for domfældte.

Hos T konfiskeres mobiltelefon af mærket Samsung.

T skal betale 5.000 kroner i godtgørelse for tort til X1.

T skal betale 5.000 kroner i godtgørelse for tort til V1.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Pia Hjort Andersen
Kredsdommer

Den 30. november 2022 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Pia Hjort Andersen behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 97/2020

Politiets nr. 5505-97215-00001-20

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1993

[...] sig.

[...]

T forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 1, 2, 3 og forhold 4, blandt andet, at den 20. november 2019, erkender han at han førte den pågældende bil, han vidste ikke at han skulle indregistrere bilen ved politiet først, det vidst han ikke at han som køberen skulle have gjort selv.

T havde købt bilen af en person, og bilen havde været brugt som flugtbil på et tidligere tidspunkt af den tidligere ejer, det vidste T ikke.

T vidste ikke at bilen ikke var forsikret, men han forsikrede den ikke da han købte den.

T købte bilen uden at han havde kørekort.

X5 er T storebror, T ved godt at hans storebror har kørekort, og hans storebror havde sagt til T hvis du bliver taget af politiet, så kan du bare vise mit kørekort. Ligesom X5 havde sagt at han nok skulle betale og tage imod bøden.

T havde bare oplyst X5 navn og fødselsdato til politiet, han havde ikke fremvist X5 kørekort.

T ved godt at man ikke må køre bil når man ikke har kørekort.

T vidste ikke at man ikke kan skifte ejer på en bil uden nummerplade uden at få nye plader.

T har ikke villet skade X5 ved at oplyse hans navn og cpr nummer til politiet.

Forklaringen blev gengivet på grønlandsk og T vedstod forklaringen.

T forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 5, 6, og forhold 7, blandt andet, at den 21. januar 2020, skete der det at T til at starte med, T lillesøster havde været kæreste med F1 og han havde været meget efter hende. T lillesøster gik i folkeskole og på et tidspunkt havde F1 hentet hende i skolen og bare proppet hende ind i en bil, og taget hende hen til Sinarsua og holdt hende der mod hendes vilje og slået hende. T havde lyttet via lillesøsterens mobiltelefon, og udfundet hvor hun var henne. De havde fundet ud af at hun var på Sinarsua, det var T, T mor, og hans lillesøster og hendes kæreste X8, de vidste ikke til at starte med hvor præcis de var henne.

Så var lillesøsteren dukket frem i et vindue, og de kunne høre at F1 tæskede hans lillesøster og T havde sparket døren ind, lillesøsteren var sprunget ud af vinduet.

T havde sagt til sin mor at de skulle ringe til politiet med det samme, fordi ellers ville T gøre F1 noget slemt.

F1 havde flygtet, og T havde slået ham, og holdt ham fast og holdt ham nede indtil politiet kom til stedet.

Dengang var T ikke påvirket af alkohol eller andre rusmidler.

T erkender volden og husfredskrænkelsen, han mener dog at hans motiv må være noget man kan godtage fordi han forsøgte at hjælpe sin lillesøster. T ved godt at han ikke burde have gjort sådan og burde have ventet på politiet kom til stedet.

F1 er blevet tiltalt for det han har gjort imod T lillesøster. F1 er kriminel i Nuuk og han har mange venner i hash og alkohol miljøet, og han har truet T og hans familie, og han forfølger dem stadigvæk den dag i dag.

F1 har skrevet til T på facebook for nylig, hvor han truede T med at slå ham ihjel, han vil gerne anmelde dette når han har mulighed for dette.

Da T sprang ud af vinduet for at få fat i F1 som flygtede ud af vinduet, fordi F1 er kendt for at flygte fra politiet. T fik hjælp da F1 forsøgte at flygte, der hjalp X8 med at fastholde F1 indtil politiet kom.

Forklaringen blev gengivet på grønlandsk og T vedstod forklaringen.

T forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 8 og 9 blandt andet, at han kan forklare at han havde drukket alkohol dengang, han var på vej hjem. Da taxaen kom satte han sig ind bag i taxaen, han havde sagt til chaufføren at han var meget fuld og skulle til Blok 4, chaufføren havde spurgt er du X9 søn? Hvor skal du hen? Hvis du er X9 søn, så kan du også betale din fars gæld.

T far er afgået ved døden, og han blev meget meget sur, han havde taget begge arme rundt om sædet og chaufføren, og sagt prøv lige at sige det igen.

Da havde chaufføren åbnet døren med det samme, og fordi hun havde åbnet døren, havde T skubbet hende ud af taxaen.

T havde tænkt det kunne være jeg bare skulle tage hendes taxa og selv køre hjem, så begyndte chaufføren at råbe efter hjælp, T havde sagt til hende ”hvis du ikke var kvinde så havde jeg slået dig endnu mere”. Så havde kvinden selv taget fat i T, og T havde skubbet hende, men uden at slå hende.

T kunne høre en mands stemme, og var gået hen til ham, og spurgt hvad ville du gøre hvis du blev behandlet sådan når din far var død, manden kunne vist godt forstå T. Manden ville ellers få T til at falde til ro, men T blev holdt fast af tre personer.

T følte ikke at politiet lyttede til ham, og han havde sagt at politiet ikke passede deres arbejde, og de ord han brugte, var ikke i orden, han var glad for at de kom for at få ham til at falde til ro.

Efter dette, har V2 søn tæsker T, og han har ikke hørt noget fra dem siden.

T havde villet anmelde dette til politiet, men han følte ikke at han blev hørt derovre ved politiet, fordi det viste sig at V2 søn X10 arbejder ved politiet, og han mener at det er derfor man ikke lyttede til ham.

X11 har slået T med en knytnæveslag, X11 er søn af V2.

T slog ikke V2 med knytnæve, han skubbede hende, han regner med at hun fik skader fra de skub han gav hende. Skub ud af taxaen og skub udenfor.

Efter han havde været i detentionen, havde han sagt tak til politiet fordi de var kommet, han ville heller ikke gøre noget ved sine trusler. T husker godt sine trusler, han havde sagt at han ville slå folk ihjel og ville hævne sig fordi han ikke følte sig hørt. Han har dog ikke gjort noget ved sine trusler, ordlyden i anklageskriftet er korrekte, men der var inden intention som at udføre dem til handlinger i det virkelige liv.

T erkender truslerne, men havde ingen hensigt om at udføre dem, det var hans frustrationer. T truede kun politiet på det tidspunkt, hans trusler var rettet til politiet, truslerne var slet ikke rettet mod V2 og dem. Da T vågnede dagen efter i detentionen, havde han naturligvis undskyldt til politiet.

Forholdt afhøring, forhold 9, bilag 3, side, 2: ”Sigtede indledningsvis undskyldte meget over for sin opførsel verbalt under indsættelse til detentionen. Idet han forklarede at han tidligere havde anmeldt hash bagmænd, som nu sidder i anstalten. Bagmænd havde nu fundet ud af at sigtede havde anmeldt dem og havde sagt at politiet havde sagt dette, hvilke han ellers have ønsket være anonym. Sigtede forklarede han normalvis er meget ærlig mod

politiet, da han under anholdelse ikke vil forstås begyndte han sat sig som værdiløs, hvorfor han blev ligeglad med sine ord. Her udtalt sigtede at han vil skyde alle, her rettede han mod hash bagmænd om mod betjente. Sigtede forklarede at han aldrig vil finde på skyde mod mennesker, hvorfor han undskyldte igen ”

Det er vist korrekt at han har forklaret sådan til politiet. Han er ikke glad for hash bagmænd. Grønlandsk:

U kalaallisut ilaatigut pisismasut 8 aamma 9 pillugit nassuiaavoq, nassuiaasinnaalluni taamanikkut imigassamik aalakoornartulimmik imernikuulluni, angerlamut ingerlasimalluni. Taxat takkummata tunuanut ingissimavoq, taavalu aquttumut oqarsimalluni aalakkortorujussuunerarluni blok 4-mukarniarlunilu, aquttoq aperisimavoq X9 ernerineraa, Sumunngalerpit? X9 ernerippatit taava ataatavit akiitsui akileqqaassavatit.

U angutaa toqukkuq qimagunnikuuvoq, kamaatigisorujussuuvaa, talinilu illuttut atorlugit issiavik aquttorlu tigullugit, oqarsimalluni oqaqqilaariarit.

Tassani aquttup ingerlaannaq matu ammarsimavaa, matulu ammarnikuummagu U taanna taxaniit silammut ajassimavaa.

T eqqarsarsimavoq imaassinnaavoq taxa tiguinnariarlugu nammineq angerlaannaruma, taava aquttoq ikiortissarsiorluni nillialersimavoq, U oqarfigisimavaa ”arnaanngikkaluaruit suli annersarnerussagaluarpakkit”. Taava aquttup nammineerluni U tigusimavaa, U ajassimavaa kisianni annersarnagu.

U angutip nipaa tusaasinnaavaa, ornissimavaalu aperalugu illit qanoq iliussagaluarpit taamatut pineqaruit ataatat toqoreersoq, angutip U paasisinnaagunarpaa. Angutip U eqqisarniarsarigaluarpaa, kisianni U inunnit pingasunit tigungmineqarpoq.

Misigisimavoq politiinit tusarnaarneqarani, politiit oqarfigisimavai suliassatik sularinngikkaat, aamma oqaatsit atukkani atortussaannngikkaluarpai, qujanaqaaq takkummata eqqisarsarlugu.

Taamaattoqareermat I2 ernerata U unatarnikuuvaa, kingornalu tusagaqarfigeqqinnikuunngilai.

Tamanna U politiinut nalunaarutiginiaraluarpaa, kisianni misigisimasimalluni taakani politiinut tusaaniarneqarani, sunaaffami I2 ernerata X10 politiini sulisoq, isumaqarporlu taanna pis-sutaasoq nammineq tusaajumaneqannginnerminut.

X11 U tillunnikuuvaa, X11 I2 ernerivaa.

U I2 tillullugu annersanngilaa, ajannikuuvaa, naatsorsuutigivaa ajakkamiuk ajoqusersimasasooq. Taxaniit silammut ajappaa aamma silataani.

Isertitsivimmeerluni politiit takkussimammata qujaffigisimavai, aamma siorasaarutini iliuseqarfiginiaanngilai. U siorasaarutini eqqaamavai, oqarnikuuvoq inunnik toqutsiniarluni aamma akiniaaniarluni misigisimagami tusaaneqarani. Kisiannili siorasaarutini qanoq iliuseqarfigisimanngilai, unnerluussissutip oqaasertai iluoorput, kisianni siuneqanngilaq piviusumik iliuseqarfiginissaanik.

U siorasaarutit nassuerutigivai, kisianni siunertaqarsimanngilaq piviusunngortinnissaannut, ilungersuummeqqaneriukua. Piffissami tamatumani taamaallaat politiit siorasaarpai, siorasaarutai politiinut tunngatinneqarput, siorasaarutai I2-kunnet tunngatinneqanngillat. Aqaguani U isertitsivimmi iterami, soorngunami politiinut utoqqatsinikuuvoq.

Issuaaffigineqarluni apersorneqarsimanerminik, pisimasooq 9, ilanngusaaq 3, qupp. 2: ”Aallaqqaasiullugu pasineqartup assut utoqqatsissutigivaa oqaatsimigut iliornini isertitsivimmut isertinneqarnerminut atatillugu. Nassuiaagami siusinnerusukkuq hasheerniat tunuliaqutaanik nalunaarutiginninnikuugami maannakkut pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiit-tunik.

Maannakkut hasheerniat tunuliaqutaasa paasisimavaat pasineqartup nalunaarutigisimagaatsik taakkualu oqarsimasut politiit taamatut oqarsimanagerlugit, uffa nammineq kinaassutsiminik isertuussinissani kissaatiginkuullugu. Pasineqartop nassuiaavoq nalinginnaasuusumik nammineq politiinut unneqqarissorujussuusarluni, tigusarineqaramilu paasiumaneqannginnami suunngitsutut misigisimasimalluni, taamaammat oqaasissani soqutigisimangilai. Tassani unnerluutigineqartoq oqarsimavoq tamaasa aallaaniarlugit, tassani pivai hasheerniat tunualiaqutaat aamma politiit. Pasineqartoq nassuiaavoq inunnut aallaasersorsinnaanani, taamaammat utoqqatseqqilluni”.

Ilumoorunarpog taamatut politiinut nassuiaanikuugami. Hasheerniarlutik tunuliaqutaasut nuannarinngisarivai.

[...]

T forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 10 og forhold 11, blandt andet, at den 19. december 2020, udfør Blok [...], skete der det at T havde drukket alkohol de havde været til julefrokost fra arbejdet. Hans kollega havde taget T jakke ved en fejl, T tog ellers hjem og bankede hårdt på døren og kunne ikke komme ind. Hans mor var på nattevagt og T troede at hun sov tungt og bankede hårdt, og T var begyndt at sparke lidt til døren, det var ikke hårdt, men det var nok meget tydeligt indefra naboen. Der var politiet så kommet til stedet, de havde ikke sagt noget, de havde hjulpet ham, de var indstillet på at T var kriminel og tog fat i ham i kraven, han havde skubbet dem væk og sagt jeg skal hjem.

En dansk politimand, havde væltet T omkuld, og han troede at politiet ellers var hans hjælp, men de hjalp ham slet ikke.

Så husker han ikke mere, han frøs, og var fuld, og kom til sig selv igen i detentionen.

T erkender at have banket på døren og sparket til den, fordi han jo ellers ville ind i sit hjem. T husker en lille smule, han husker at politiet bare slæbte ham ned af trapperne. Det var vist X7 som var med, T havde sagt til X7 som han har kendt siden han var barn at X7 skulle hjælpe ham. Han kom til sig selv igen i politibilen, hvorfor tager i nu mig igen, hvorfor tager i mig altid? X7 havde sagt til ham bare tag det roligt.

T husker ikke at have truet, han mener at han må have fået black out grundet beruselse og dermed har truet politiet.

Grønlandsk:

U kalaallisut pisimasut 10 aamma 11 pillugit ilaatigut nassuiaavoq, ulloq 19. december 2020, blok [...] silataani, imatut pisoqartoq, U imigassamik aalakoornartulimmik imersimavoq suliffimmini julefrikosternikuulluni. Suleqataata kukkulluni U kavaajaa tigusimavaa, U angerlaraluarpoq sakkortuumillu matukkut kasuttralarluni isersinnaanani. Arnaa unnuarsiorsimavoq U isumaqarsimavoq arni itisuumik sinittoq, U matu isimmillattaalersimavaa, sakkortunngitsumik, kisianni immaqa saniliiniit isarissimassaaq. Tassani politiit piffimmut takkussimapput, oqaaseqarsimangilaat, ikiorsimavaat, isummeqqasimapput U pinerluttuusog kraviatigulu tigusimallugu, ajallugit peersissimavai oqarsimallunilu angerlarniarnerarluni.

Politiit qallunaap U uppisissimavaa, nammineq isumaqaraluarami nammineq politiit ikiortigalugit, kisianni naami ikiunngilaanni.

Taava eqqaamasaaruppoq, qiiavoq, aalakoornaluni isertitsivimmilu silattoqqilluni.

U nassuerutigivaa matukkut kasuttorsimalluni aamma isimmittarsimallugu, tassami angerlarsimaffimminut iserniaraluarami. U eqqaamalaarpaa politiit majuartarfikkut ammut unia-kalaarneqarluni. X7 ilaguunarpog, U Arnemut oqarsimavoq meeraallunili nalunngisaramiuk X7 ikiussagaani. Politiit biiliini silattoqqippoq, soornguna tigusariaannarissinga? X7 oqarsimavoq eqqissiinnassasoq.

U siorasaarisimanerminik eqqaamasaaqanngilaq, isumaqarpoq aalakoormik silaarussimal-luni taamallunilunilu politiinut siorasaarisimalluni.

Forklaringen blev gengivet på grønlandsk og T vedstod forklaringen.

T forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 12 blandt andet, at han ikke kender X1. T og hans ekskone, havde hørt at han og ekskone video var på xhamster.com. han var blevet meget forskrækket, og ekskone havde sendt ham hjemmesiden.

Og han blev bedt om at oprette en profil hvis han skulle ind på hjemmesiden for at se på den. T havde lavet en profil med sin egen mail til at starte med, det lykkedes ikke, så havde han spurgt X2 hvordan kan man bruge den hjemmeside.

Det viste sig at de videoer som T ekskone havde sendt til T var blevet hacket og blevet spredt ud. De var blevet lagt på xhamster.com.

De videoer havde gemt sig selv, men det var en anden som havde uploadet dem.

T kunne ikke forstå hvordan det kunne ske, han har mange veninder og havde talt med dem om hvordan virker den hjemmeside. Veninderne havde fortalt T at ham og hans ekskone også er på xhamster.

Han fik en venneanmodning og gik ind på den, og så en masse, blandt andet X1, og han forstod at han var blevet hacket og hans bekendte også var blevet hacket.

T forstod ikke hvordan det kunne ske, han så også på snapchat at der var grønlændere som havde lavet profiler på snapchat.

T havde bedt sin mor om at lave en profil der, for at han gennem hende kunne tjekke billeder osv. Fordi T var blevet udelukket fra selv at se det fra sin profil.

Det er videoer og billeder som andre grønlændere har uploadet. T har på ingen måde uploadet noget selv.

Forholdt afhøring, forhold 12/13, bilag 9, side 2: ”Han forklarede, at han havde lavet en falsk profil i hjemmeside xhamster.com, for at finde ud af, hvem der havde delt en videooptagelse, som er optagelse mellem ham og hans ekskone X14.”

T siger til dette at det var ham og hans ekskone som var blevet krænket ved at andre havde uploadet deres video.

T har forklaret at det er korrekt at han havde lavet en falsk profil, hvis han ikke gjorde dette så kunne han ikke så efter den video som var blevet uploadet af ham og ekskone. Det var sammen med ekskone at de lavede en profil på xhamster.com der hedder [...].

Der er ingen kode når man logger på xhamster.com, man bliver bare bedt om at bruge et navn, man skal ikke bruge en kode.

Man kommer ind ved bare at skrive et navn, og den har bare været logget ind eller på derfra, men der er ikke blevet uploadet noget fra den Samsung mobiltelefon som T havde.

T forklarer at han har fået videoen af X1 fra en andens profil, T har ikke videresendt videoen til nogen andre. T forklarer at hvis han har liket eller gjort noget andet ved videoen på en andens profil, så kommer den automatisk frem på hans profil, selvom det ikke er ham der har uploadet den.

T kunne ikke fjerne videoen fra hans profil [...], fordi det er noget som automatisk kommer frem på hans profil, men han kunne ikke fjerne det.

T har bare liket videoen af X1, han kunne unlike den, men den ville stadig fremgå af hans profil.

T har også liket andre videoer eller billeder fra sin xhamster profil [...], og dem kan man også se på hans profil.

Alle kan komme ind på xhamster.com, hvis man bare skriver et navn, så kommer man ind. Der behøves ingen kode til at komme ind på hjemmesiden.

Videoerne af X1 og V1 var allerede på xhamster.com, og T har ikke videresendt dem eller uploadet dem til andre.

Det er det samme med V1 og X1, videoerne og billederne var allerede på hjemmesiden, han har bare liket V1 video og dermed er det kommet på hans profil. T har ved en fest sagt til V1 at hun var på den der hjemmeside, og har sagt at hun også har set ham på hjemmesiden, hvor de blev overraskede sammen.

Grønlandsk:

U kalaallit pisimasooq 12 pillugu ilaatigut nassuiaavoq, X1 kinaasooq naluvaa. U naliakunilu tusarnikuuvaat nammineq nuliakumilu videoat xhamster.com.-mi, tupassimavoq, aamma nuliakuata hjemmesidemut nassiussimavaa.

Hjemmesidemi profililioqqusaavoq takuusagunik. U nammineq mailini atorlugu profililiorami aallaqqaammut iliatsinngitsoorpoq, taava X2 aperisimavaa qanoq hjemmeside ator-neqartarnersoq.

Sunaaffa U nuliakuata videot U nassiunnikuusai hackerneqarsimasut siaruarteqarsimallutillu. Xhamster.com-imut ikkunneqarsimallutik.

Videot taakkua nammineerlutik toqqorsimapput, kisianni allap upload-ersimavai.

U paasisinnaanngilaa tamanna qanoq pisinnaanersoq, arnanik ikinnguterpassuaqarpoq taakkualu oqaloqatiginikuuvai hjemmeside taanna qanoq ittarnersoq. Ikinngutai arnat oqaluttu-arsimapput U-imut, nuliakunilu aamma xhamsterimiittut.

Kammaginiarneqarami iserfigivaa sorpassuillu takullugit ilaatigut X1, namminerlu paasivaa hackertissimalluni aamma nammineq ilisarisimasani aamma hackertissimasut.

U paasisinnaanngilaa tamanna qanoq ililluni pisinnaanersoq, aamma snapchatimi takuvaa kalaallit aamma snapchatimi profililiorimasut.

U anaanani noqqaavigisimavaa tassani profililioqqullugu, taanna aqutigalugu assit il.il. missisorniasagamigit. Tassami U nammineq profiliminiit takunneqqusaajunnaarsitaaqqagami. Videot aamma assit kalaallinit allanit uoloadigaapput. U nammineerluni uploaderi-nikuunngiivippoq.

Issuaaffigineqarluni aperuisimanermit, pisimasut 12/13, ilanngussaq 9, qupp. 2: "nassuiaavoq, hjemmesidemix hamster.comimi salluliummik profililiorisimalluni, paaserusullugu kina videokkut immiussanik siammarterisuunersoq, nammineq aamma nuliakunilu X14 immiussaatininnik."

U tassunga oqarpoq nammineq nuliani naapertuutinngitsuliorfigineqarsimallutik aalaninngaanniit videot pigisatik oploderneqarsimammata.

U nassuiaavoq ilumoortoq salluliummik profilimik sanasimalluni, taamaaliunngikkaluaruni taanna imminik nuliakuminillu videoliaq oploderneqarsimasooq takusinnaassannginamiuk. Nuliakunilu xhamster.comimi profililiorput ateqartumik [...].

Xhamster.comimut iseraanni kode atorneqarneq ajorpoq, taamaallaat atermik atueqqusisoqartarpoq, kode atorneqarneq ajorpoq.

Atermik allaannarluni isertoqartarpoq, tassanngaanniillu iserfigineqaannarsimavoq kisianni U mobilianiit Samsungimiit oploderisooqarsimannigilaq.

U nassuiaavoq video X1-miit pissarsiarisimallugu allap profilianiit, U video allanut ingerlateqqinnikuunngilaa. U nassuiaavoq like-risimaguni allatulluunniit videomik allap proflianut, taava automatiskemik taanna nammineq profilimigut nuissaaq, naak nammineq uploadersimannigikkaluarlugu.

U video profiliminit [,,] peersinnaanngilaa, pissutigalugu automatiskemik profilianut nui-nikuugami, kisianni piiarsinnaanngilaa.

U taamaallaat video X1-miittoq like-rsimavaa, unlike-rsinnaanngilaa, kisianni suli nammineq profilimini ersissalluni.

U aamma videonik allanik assinillu xhamster.comimi profilikkut [...] like-rinikuuvoq, aamma taakkua profiliani takuneqarsinnaapput.

Kikkut tamarmik x-hamster.comimut isersinnaapput, atermik allaannarluni isertoqarsinnaavoq. Kode-qartariaqanngilaq hjemmesidemut iserniaraanni.

X1-mik aamma I1 videoliat xhamster.comimeereerput, aamma U taakkua allanut nassiunikuunngilai imaluunniit uploadernikuunngilai.

Aamma taamatut I1 aamma X1 pillugit, videot aamma assit hjemmesidemeereerput, taamaallaat I1 video like-rnikuuvaa taamaalillunilu profiliminiilerpoq.

Fiistertillutik U I1-mut oqarnikuuvoq tassani jemmesidemiinnerarlugu, oqarsimavorlu aamma nammineq hjemmesidemiittoq takusimanerarlugu, tamarmillu tupaallaqatigiissallutik.

[...]

Retten hævet kl. 11.59

Pia Hjort Andersen
Kredsdommer

Den 1. december 2022 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Pia Hjort Andersen behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 97/2020

Politiets nr. 5505-97215-00001-20

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1993

[...]

V1 forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 13 blandt andet, at hun blev ringet op af en dansk mand sidste år, det viste sig at hendes navn stod på en hjemmeside hvor hun ikke havde tøj på. Hun ved ikke hvem der har sat videoen op på nettet, hun ved ikke hvem T han er. Hendes video eller billeder blev spredt rundt på nettet, det var hvad hun fik at vide da

hun blev ringet op. V1 ved ikke hvordan hendes nøgen video var blevet uploadet på nettet eller af hvem. Den video er en som hun har sendt til sin ekskæreste, og hans mobil havde han tabt i en taxa på et tidspunkt, hvor han ikke har fået mobilen tilbage. Hun ved ikke om det er derfra at videoen er blevet uploadet og spredt rundt, hun har ikke givet accept til at hendes video kunne blive delt på internettet. Det kunne hun ikke drømme om, det er ikke rart at det er sket. Hun har på ingen måde givet tilladelse til dette, og det er pinligt at det er sket.

Hun har bedt om noget erstatning, fordi det er meget ubehageligt for hende ikke at vide hvem der har set hende. Hun ved ikke hvem der har delt videoen.

Grønlandsk:

I1 kalaallisut pisimasoq 13 pillugu ilaatigut nassuiaavoq, ukioq kingulleq angummit qallunaamit sianerfigineqarsimalluni, sunaaffa atia hjemmesidemi allaqqasoq nammineq atisaqarani. Naluvaa kia video netsimut ikkussimaneraa, naluvaa U kinaanersoq. Imminik videoliaq aamma assit netsikkut siammarterneqarsimapput, sianerfigitikkami taamatut oqarfigineqarpoq. I1 naluvaa atisaqarani videoliaq qanoq ililluni netsikkut uploaderneqarsimanersoq aamma naluvaa kimit. Video taanna nammineq aappakuminut nassiunnikuuvaa, piffissallu ilaani taassuma mobilini taxanut katassimavaa mobilinilu tigoqqinnikuunagu. Naluvaa tassanngaaniit video uploaderneqarsimanersoq siammarterneqarlunilu, nammineq akuersinikuunngilaq imminik videoliaq internetsikkut siammarterneqarsinnaaneranut. Taamaaliornaviannngilluinnarpoq, aamma taamatut pisoqarsimanera nuanninngilaq. Tamatumunnga akuersinikuunngilluinnarpoq, taamatullu pisoqarsimanera ittoornarluni. Taarsiiffigeqqussummik piumanikuuvoq, imminut nuanniitsorujussuummat nalullugulu kiap takusimaneraani. Naluvaa kia video siammartersimaneraa.

Forklaringen blev gengivet på grønlandsk og V1 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at han godt kan forstå vidnet fordi han også selv har oplevet det, han har ikke selv delt videoen af V1, han føler virkelig meget med hende fordi det er ubehageligt at opleve sådan noget.

Grønlandsk:

Unnerluutigineqartoq ilassutitut nassuiaavoq, ilisimannittoq paasilluarlugu nammineq aamma misiginikuugamiuk, nammineq I1 videoliaq siammarternikuunngilaa, assorujussuaq misiginneqatigivaa nuanninngimmat taamatut misigisaqarluni.

F mødte som vidne via televideo fra Aasiaat iht. rettens beslutning af 23. november 2022, og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

F forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 5,6,7, blandt andet, at den 21. januar 2020, husker han ikke så meget. F husker at T og dem tog hen til ham på Sinarsua, der skete det at de bare gik ind i hans hjem og overfaldt ham.

De sparkede til hans dør, og F kunne kun vente på at døren gik i stykker, da den gik i stykker havde de gået ind og overfaldet ham.

F flygtede ellers og hoppede ud af vinduet, derfra begyndte de at tæske ham.

F blev slået med knytnæveslag og mindst 5 spark i ansigtet, det var T som gjorde det. T og dem kom ind i hans hjem uden at være inviteret, F var ikke fuld den pågældende dag.

Da T og dem forsøgte at komme ind i F hjem, var han sammen med X15, de var kun de to i lejligheden på det tidspunkt.

Der var ingen andre tilstede.

Dengang havde F ikke nogen kæreste, F havde haft en kæreste dengang, det var T lillesøster som hedder X16 som var hans ekskæreste dengang. X16 var gået ud af lejligheden da T og dem kom ind, X16 gik ud af døren før T og dem var kommet til stedet.

F kan ikke svare på hvorfor der var uoverensstemmelser mellem T og F, han vil ikke forklare om det.

Adspurgt forklarer F at dengang det her skete, var politiet ankommet til stedet og de havde anholdt F.

Grønlandsk:

P kalaallisut pisimasunut 5, 6 7-mullu ilaatigut nassuiaavoq, ulloq

21. januar 2020, eqqarsaqarfigerpiangilaa. P eqqaamavaa U Sinarsuanut imminnukartut, imatullu pisoqarluni, angerlarsimaffianut iseriarlutik saassulluni.

Matua isimmittarpaat, P utaqqiinnarlugu matup aserornissaa, aserormallu isersimapput saassullunilu.

P qimaagaluarpoq igalaakkullu pissilluni, tassangaanniit unatalerpaat. P tilluartippoq aamma minnerpaamik tallimariarluni kiinnamigut isimmitsilluni, U taamaaliortuuvoq. U-kut imminnut iserput isersarneqaratik, ulloq taanna P aalakuunngilaa.

U-kut P angerlarsimaffianut iserniarsaramik, X15 ilagivaa, piffissami tassani inissiami marluinnaapput.

Allanik isersimasoqanngilaa.

Taamanikkut P aappaqanngilaa, taamanikkut P aappaqarnikuuvoq, U najaa X16-mik atilik taamanikkut aappakorivaa. X16 inissiamiit anereersoq U-kut iserput, X16 matukkuat anikuuvoq suli U-kut piffimmut takkutinngitsut.

P akisinnaanngilaa sooq U aamma P akunnerminni aaqqiagiinngissuteqarnerlutik, tamanna nassuiaassuteqarfigerusunngilaa.

Aperineqarluni P nassuiaavoq taamatut taamatut pisoqarmat politiit piffimmut takkussimasut malillu tigusaralugu.

Forklaringen blev gengivet på grønlandsk og F vedstod forklaringen.

Til vidnets forklaring forklarer T at han synes det er underligt at F ikke vil erkende hvad han har gjort mod T lillesøster dengang.

Grønlandsk:

Ilisimannittup nassuiaaneranut U nassuiaavoq eqqumiigalugu P nassuerusunngimmat taamanikkut U najaanut qanoq iliorsimanini pillugu.

[...]

V2 forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 8 blandt andet, at den 22. august 2020, husker hun at hun havde en tur til Nuussuaq ved den sidste parkering ved fodboldbanen, hun nåede frem og T ventede og talte i telefon.

T steg ind bagved i taxaen, og hun havde spurgt hvor han skulle hen, han havde svaret Blok [...] den første, hun skulle sætte den i gear. T havde spurgt ham hvilken vej hun skulle tage, han svarede ikke, og hun havde kigget tilbage og spurgt igen, hvor skal du hen.

Han blev pludselig meget sur, og tog fat i hende bagfra, og slog hende i hovedet med knytnæveslag, på en eller anden måde kom han hen ved siden af hende og slog hende stadig.

Hun ved ikke hvordan, men hun kom ud af bilen, hun ved ikke hvor T pludselig var ved

siden af hende. Da hun var steget ud af bilen, kom han efter hende, og hun havde forsøgt at holde sig for ansigtet mens T stadig slog på hende. Først var der ingen mennesker tilstede, men der begyndte at komme folk dertil.

T var meget meget sur.

Da T først slog hende, var inde i taxaen hvor han havde taget fast om hendes hals bagfra og hun var ligesom fanget i hans greb og han begyndte at slå hende.

V2 havde ellers forsøgt at hive i T øringer for at få ham til at slippe hende.

T slog hende også efter han kom frem foran i taxaen og sad ved siden af hende.

Forholdt afhøringsrapport af den 22. august 2020, forhold 8, bilag 3, side 2, afsnit 4: *"Af-hørte havde svært ved at huske hvad der reelt skete, men på en eller anden måde kom manden over på passagersædet, hvor hun blev revet i håret, mens hun forsøgte at komme ud af køretøjet."*

Det er rigtigt, han rev hende også i håret dengang.

V2 var meget chokeret dengang det skete, måske derfor hun ikke sagde til dem at T også havde slået hende med knytnæveslag, men hun skal lige love for at T han slog hende med knytnæveslag.

V2 ved ikke hvorfor T var så sur, hun vidste ikke engang hvem han var, det fandt hun først ud af lang tid efter.

V2 ved hvem T far er, i 2009, hvor hun skulle rejse fra Nerlerit Inaat, havde hun mødt T far i Kristinemutten, han havde passet hendes lejlighed og V2 havde malet sin lejlighed inden hun tog derfra.

Adspurgt af forsvareren om at T i retten har forklaret at V2 skulle have sagt noget med at hun havde snydt hans far omkring det med lejligheden, til dette havde V2 sagt at det passer ikke, hun havde sagt til T at hende og T far havde det fint med hinanden og havde afsluttet det med hans leje af hendes lejlighed på en god måde.

Grønlandsk:

I2 kalaallisut pisimasoq 8 pillugu ilaatigut nassuiaavoq, ulloq 22. august 2020, eqqaamavaa Nuussualiarnikuulluni arsaattarfiup eqqaani biilit unittarfiat kingullermut, apuukkami U utaqqisoq oqarasuaatikku oqalulluni.

U taxat aquannut ikivoq, namminerlu aperivaa sumunngarniarnersoq, akisimavoq blok [...]mi siulleq, gearinilu aallartinniarlugu. I2 aperivaa aqut sorleq tigussanerlugu, akinngimmat tunumut qiviarlugu apereqqippaa, sumunngarniarpi.

Tassanngaannaq kamattorujussuanngorpoq, tunuminiillu tiguaani, niaqumigullu tilluppaani, qanoq ililluni pinerpoq eqqaminut pivoq sulilu annersarluni. Naluvaa qanoq, kisianni nammine biiliniit niuvoq naluvaa qanoq ililluni U eqqaminut periataarnersoq. Biiliniit nioreerluni malippaani, nammineq kiinnamigut assersorniarsarivoq, kisianni suli U annersarpaani. Siullermik inoqanngikkaluarami, kisianni inuit takkussuupput. U kamattorujussuvoq. U annerasaramini taxat iluanni tunuaniit qungasiatigut tigullugu tiggunninneranit peersinnaanani tassani annersalerpaani.

I2 U iverutaatigut nusunniarsarigaluarpa iperartinniarluni.

Aamma U annersarpaani taxap saatungaaniilluni saniminiilluni.

Issuaaffigineqarluni apersorneqarnerminut nalunaarusiamit ulloq 22. august 2020, pisimasoq 8, ilanngusaaq 3, qupp. 2, imm. 4:

"Apersorneqartup eqqaamajuminaatsippaa qanorpiq pisoqarnera, kisianni qanoq ililluni pinerpoq angut ilaasut issiavianiilerpoq, namminerlu nujaartorneqarluni, nammineq biiliniit niuniarsarluni".

Ilumoorpoq taamanikkut aamma nujaartormani.

I2 pisoq pillugu taamanikkut quaarsaaqqasorujussuuvoq, immaqaa aamma tamanna pisutaasimassaaq oqarsimanninnami U aamma tillukkaani, kisianni U tillungaatsiarpaani. I2 naluvaa sooq U taama kamatsiginersoq, naluvaaluunniimmi kinaanersoq, aatsaat sivitsoreersoq paasinikuuvaa.

I2 U angutaa kinaasoq nalunngilaa, 2009-mi nammineq nerlerit Inaannukartussaalluni, U angutaa Kristimuttinimi naapissimavaa, ininilu paarisimavaa, I2-lu inimi tassanngaanniit aalartinnani qalipannikuullugu.

Illersuisumit aperineqarluni, U eqqartuussivimmi nassuaasimammat, I2 oqarsimanerarlugu angutaa ukapaasiarisimagaa ini pillugu, tassunga I2 oqarsimavoq tamanna eqqunngitsaq, U-lu oqarsimalluni nammineq U-lu angutaa ajoratik aamma ajunngitsumik iniminik at-tartornera aqqissimagitsik.

Forklaringen blev gengivet på grønlandsk og V2 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at han synes det er mærkeligt at V2 ikke siger noget om at hun havde sagt til T at hans far skyldte hende penge, ligesom T ikke har slået hende med knytnæveslag, han skubbede hende kun, han mener ikke det er rigtigt det som V2 forklarer i retten.

Grønlandsk:

Unnerluutigineqartup ilassutitut nassuiaatigivaa, eqqumiigalugu I2 oqaaseqanngimmat U-imut oqarsimanerminik angummi aningaasanik akiitsoqarfigigaani, aamma U tillunngilaa, ajaannarpaa, isumaqaranilu I2 eqqartuussivimmi nassuiaatai ilumoortut.

Politiassistent V3 mødte som vidne og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

V3 forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 9 blandt andet, at den 22. august 2020, husker han at T var i detentionen og V3 gik ned for at assistere, han husker bare at T havde truet politiet, han husker ikke præcist hvad det var T han sagde. T havde truet de betjente som vist nok talte dansk, dem som havde anholdt ham. Der havde T truet de danske betjente på grønlandsk som de ikke kunne forstå.

V3 forklarer at det er begrænset hvad han kan huske, men han husker noget med at T havde sagt noget med at han ville slå ihjel når han kom ud, noget med en riffel eller lignende. Forholdt afhøringsrapport af den 1. september 2020, forhold 9, bilag 4, side 2, afsnit 2: *”Da anholdte var i detentionen og døren blev lukket, begyndte anholdte flere gange at råbe højt og aggressivt, at han ville dræbe alle politifolk.”*

V3 husker at han blev afhørt, men husker ikke præcist indholdet eller hvad han præcist sagde.

V3 ved hvem T han er, har mødt ham før.

Grønlandsk:

I3 kalaallisut pisimasq 9 pillugu ilaatigut nassuiaavoq, 22. august 2020, eqqaamavaa U isertitsivimmiittoq Inunnguarlu ammuqarpoq ikiuukkiartorluni, eqqaamaannarpaa U politi-inut siorasaarisoq, kisianni eqqaamanngilaa qanorpiaq U oqarnerisoq. U politiit qallunaatut oqalukkunartut siorasaarsimavai, taakkua tigusarinnittut. Tassani U politeeq qallunaaq siorasaarsimavaa paasisinnaangisaminnik. I3 nassuiaavoq eqqaamasai killeqartut kisianni eqqaamavaa U oqarsimasq aniguni toqutsiniarluni, aallaammik assigisaanilluunniit.

Issuaaffigineqarluni apersuinermik nalunaarusiamik ulloq 1. september 2020, pisimasq 9, ilanngussaq 4, qupp. 2, imm. 2:

”Tigusaq isertitsivimmiilluni matulu matuneqareersoq, tigusaq arlaleriarluni nilliavoq nipituumik puffaqqallunilu, politiit tamaasa toqorarniarlugit.”

I3 eqqaamavaa apersorneqarluni, kisianni imarisaa eqqaamaqqissaanngilaa aamma qanorpiaq oqarnerluni.

I3 nalunngilaa U kinaanersoq, naapittareernikuuvaa.

[...]

V4 forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 10 og 11 blandt andet, at den 19. december 2020, husker han lidt af hvad der skete og hvad de gjorde, han husker lidt af hvad der blev sagt.

V4 forklarer at til at starte med tog han og sin kollega hen til Blok [...], fordi nogen havde ringet om at der var en mand som forsøgte at komme ind et sted, eller som var fuld og skabte sig.

Da de nåede derhen, kunne de se manden øverst oppe i blokken, de kunne se manden sparke til døren. De steg ud af bilen og råbte ellers af manden og bad ham om at stoppe, men han ville ikke høre efter.

Så gik han og kollegaen derop, manden på stedet henvendte de sig til, og han var stadig meget sur og tog armene op, hvor han ligesom ville angribe dem.

V4 husker at hans kollega, så var nødt til at vælte manden ned på jorden eller gulvet ved blokken, V4 kollega nåede først op til stedet.

De forsøgte at berolige manden, men han ville ikke falde til ro. De tog ham som en beruser, og vist nok også Politivedtægten.

V4 husker at manden råbte af politiet, V4 husker at han også selv måtte råbe af manden.

Der kom også en anden patrulje til stedet fordi manden var så opfarende.

Manden sagde noget med at han ville tage politiets skydere og skyde dem, det var vist også derfor de anholdt ham dengang.

Det er hvad V4 kan huske.

Forholdt af høringsrapport, forhold 10/11, bilag D-2-1, af den 5. januar 2021, side 2, afsnit 2:”i forbindelse med opgaveløsningen gennemførte de anholdelse af sigtede, som herunder henvendt mod patruljen udtalte på grønlandsk: ”Unatassavassi tulliani takungussi” ”unatassavassi”.”

Det skal nok passe at det var det som manden sagde, V4 var nødt til at råbe manden da de tog ham ned fra blokken fordi han råbte så meget og var så opfarende som han var.

V4 mener at manden selv boede der hvor han sparkede, fordi de spurgte ham om det inde i patruljebilen, han sagde vist at han havde glemt sine nøgler. Det var dog først da de kom væk fra blokken de havde fundet ud af at han selv boede der. De var fokuserede på anholdelsen af manden.

Manden havde taget armene i vejret, og derfor måtte de vælte ham, her mener V4 til at starte med gik han og sin kollega derop i blokken hvor manden var, og V4 kollega var gået hen til manden og forsøgt at få ham til at berolige ham, han så ikke selv den del af episoden, det var kun et splitsekund at han så manden stå med armene i vejret.

Det er lang tid siden, så han husker ikke helt detaljeret det med armene. V4 var nødt til at råbe af manden og få ham ind i væggen for at få ham til at falde til ro, da de anholdt ham blev han ved med at være opfarende og meget meget sur, de prøvede alt hvad de kunne at få ham til at falde til ro. De var nødt til at gøre dette, manden sagde en masse meget grimme og hårde ting og da han var så hård, måtte de få ham til at få falde til ro.

Grønlandsk:

I4 kalaallisut pisimasut 10 aamma 11 pillugit ilaatigut nassuiaavoq, ulloq 19. december 2020, eqqaamasarfigilarpa qanoq pisoqarnera aamma sunerlutik, eqqaamalaarpaalu qanoq oqartoqarnera. I4 nassuiaavoq aallarniutigigaa suleqatini ilagalugu blok 4-mukaramik, sianertoqarsimammat angut arlaannut iserniarsarisoq, alakoortoq perulluliorlunilu. Taakunga apuukkamik takusinnaavaat angut blokkimi qullerpaamiittoq, takusinnaavaat angutip matu isimmittaraa. Biiliniit niupput angullu suaartarlugu uneqqullugu, kisiannili tusaajumangilaq.

Taava suleqatinilu majuarput, angut saaffigisaat suli kamattorujussuavoq talini qullarlugit soorlumi imminnut saassussilersutut isikkoqarluni.

I4 eqqaamavaa suleqatimi angut nunamut uppittariaqaraa imaluunniit blokkip naqqanut, I4 suleqataa siulliulluni qummut apuuppoq.

Angut eqqissisarniaraluarpaat, kisianni eqqissisinnaangilaq. Aalakoortutullu tiguvaat, aamma politiinut ileqqoreqqusat atorunarpaat.

I4 eqqaamavaa angutip politiit nilliaffigigai, I4 aamma eqqaamaavaa aamma nammineq angut nilliaffigisariaqarlugu.

Politiit biili allat aamma piffimmut apuupput, angut sakkortusaangaarmat.

Angut imatupajaaq oqarpoq, politiit aallaasaat tigoriarlugit allaanarlugit, aamma tamanna pissutaagunarpoq taamanikkut tigusarigamikku.

Tassa I4 eqqaamasinnaasai.

Issuaaffigineqarluni apersorneqarnerminit nalunaarusiamit pisimasut 1/11, ilanngussaq D-2-1, 5. Januar 2021-meersumik, qupp. 2, imm. 2: “suliamik naammassinninniaanermi pasineqartoq tigusarivaat, tassunga atatillugu politiinut kalaallisut oqarsimalluni” Unatassavassi tulliani takungussi” ”unatassavassi”.”

Taamaassimassaaq angutip oqarnera, I4 angut nilliaffigisariaqarsimavaa blokkimiit amukaakkamikku taanna nilliangarmat sakkortusaaqalunilu.

I4 isumaqarpoq angut isimmittaaffimmini nammineq najugaqartoq, politiit biiliisa iluanni aperigamikku oqarunarami matuersaatini puigorsimallugit. Aatsaalli blokki qimareerlugu paasinikuuvaat angut tassani najugaqartoq. Angutip tigusarineqarnissaa ukkakkamikku.

Angutip talini qaffassimavai taamaammat uppittariaqarsimavaat, taasanilu I4 isumaqarpoq aallaqaammut suleqatinilu angutip sumiiffianut majuarsimallutik, I4 suleqataata angut ornissimagaa eqqissisarniarsarlugu, pisimasup taannartaa nammineq takunngilaa, sikuntimininnguaannarmi takuaa angutip talini qullarsimagai.

Qangali pimmat taliinut tunngasut sukumiinerusumik eqqaamangilai. I4 angummut nilliasariaqarsimavoq iikkamut iigartinniarlugu eqqissisarniarlugu, tigusarigamikku sakkortusaaginnarmat kamaqalunilu, suna tamaat atorlugu eqqissisaraluarpaat. Taamaaliortariaqarsimapput angut nuanniitsunik sakkortuunillu oqaluinnarmat aamma ima sakkortutigimmat eqqissisineqartariaqarluni.

Forklaringen blev gengivet på grønlandsk og V4 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at han synes det er underligt at V4 ikke havde set hvad hans kollega gjorde mod T.

Grønlandsk:

Unnerluutigineqartup ilassutitut nassuiaatigivaa, eqqumiigalugu I4 takusimangimmagu suleqataata U qanoq iliornera.

[...].

X1 forklarede på grønlandsk vedrørende forhold 12 blandt andet, at da hun første gang får kendskab til at der er film og billeder som er offentligt ude, er ved at en pige adder hende til en fælles gruppe på messenger, hvor det viser sig at der er en masse filer der ligger på et onedrive hvor der er navne på billederne. Det er tydeligt at ingen af pigerne ligger der af egen fri vilje, inklusiv hende selv. De film klip der ligger af X1, regner hun med at de er fra 6 til 7 år siden, som er nogen hun havde sendt på snapchat til en daværende kæreste. Når man sender på snapchat forsvinder de efter 3 eller 5 sekunder, hun ved ikke hvordan de er blevet gemt. Der ligger også nogen billeder, som måske er cirka 4 til 5 år gamle, de er sendt til en hun havde et forhold til i Danmark, så hvordan de filer og billeder er havnet der det ved hun ikke. Men det er ikke med hendes tilladelse, hun kontakter politiet omkring det. Filerne dukker ind i mellem op på en pornohjemmeside xhamster, første gang hun opdagede det, skrev hun til xhamster hvor de fjerner det meget hurtigt. Men politimanden som hedder X18, havde sagt til X1 at i stedet for selv at kontakte xhamster, så skulle hun kontakte politiet, fordi hvis politiet kontakter xhamster så skal de udlevere ip adressen. Det gør X1 så mere end en gang. X1 ved ikke mere. X1 ved ikke identiteten på de personer som har uploadet filerne til xhamster, men X1 går ud fra at tiltalte her i retten er en som politiet har fundet frem til, hun kender ikke vedkommende.

X1 har ikke givet tilladelse til at filerne kan blive delt, videoerne er af X1 hvor hun har filmet nedefra hvor hun bruger en dildo og en anden hvor det er ved hendes mund, det er altså af seksuel karakter, som er sendt til en på snapchat, og hvor hun troede de blev slettet efter 5 sekunder.

X1 kender ikke den tiltalte.

Billederne er sendt på messenger, videoerne er sendt via snapchat, og de er sendt på helt forskellige tidspunkter.

X1 har ikke spurgt de to personer som hun har sendt filerne til, om det er dem som har videredelt det til andre. Det er stadigvæk mod hendes vilje, at det er blevet delt.

X1 har ikke konfronteret dem hun har sendt filerne til om det er dem som har gemt og delt dem.

Grønlandsk:

X1 kalaallisut pisimasoq 12 pillugu ilaatigut nassuiaavoq, siullerpaamik ilisimalersimallugu filmiliat aamma assit tamanut takusassiaasut, niviarsiaqqat messengerimi gruppiminni ilaasup ilanngummani, sunaaffa filerpassuit onedrive-miittut assit atitallit. Niviarsiaqqat arlaannaaluunniit ammineq piumassutsimik tassaniinngilaq, nammineq aamma. X1 filmiliat naatsorsuutigivai ukiut 6 imaluunniit 7-it matuma siornarnisaasut, taakkua arlaata snapchatikkut aapparinikuusaminut nassiussimasai. Snapchatikkut nassitsigaanni sekundit pingasut tallialluunniit qaangiukkaangata tammartarput, naluvaa qanoq ilillugit toqqorneqarsimanersut. Aamma asseqarpoq ukiunik sisamanik tallimanilluunniit nutaanngitsugisunik, taakkua nammineq Danmarkimi nalunngisaminut nassiussaanikuupput, taamaammat assit filit qanoq ilillutik tassunga pisimanersut naluvai. Nammineq akuersinikuunngilaq, tamanna pillugu politiit attavigivai. Ilaannikkooriarlutik filit pornohjemmesidemi xhamsterimi nuisarput, siullerpaamik paaseqqaaramiuk, xhamsterimut allagaqarpoq sukkaoorujussuarmillu peerpaat. Politeerli X18 atilik X1 oqarsimavoq xhamster piffiup nammineq ataavigissagaa, taavalu politiit attagissagai, tassami politiit xhamster attavigissagunikkut ip adressemik tunniussisussaagamik. X1 taamaalioqqippoq.

X1 allamik ilisimasaqanngilaq. X1 filinik uploaderisimasut xhamsterimut kikkuuneri naluvai, kisianni X1 ilimagivaa unnerluutigineqartoq maani eqqartuussisivmmittoq politiit nassarisimasaat taanaassasoq, nammineq pineqartoq kinaanersooq naluvaa.

X1 akuersissuteqarnikuunngilaq filit siammarterneqarnissaannut, videoliat X1 ataaniit filmiliarineqarsimasoq dildomik atuilluni aappaalu qarnganiilluni, kinguaassiutitigut iliuuseqarertut isikkoqarpoq, taannalu snapchatimittumut nassiunneqarsimavoq, nammineq isumaqarluni sikuuntit tallimat qaangiunneranni peerneqartartoq.

X1 unnerluutigineqartoq ilisarimanngilaa.

Assit messengerikkut nassiussaapput, videoliat snapchatikkut, aamma piffissani assigiingitsorujussuarni nassiussaapput.

X1 filinik nassinnikuusani marluk aperinikuunngilai allanut ingerlatitseqqiisimanersut.

Nammineq akuerinngisaminik siammartigaapput.

X1 filinik nassitsiffini oqarfiginikuunngilai taakkuunersut toqqorsillutillu taakkuninnga siammarterisimanersut.

Forklaringen blev gengivet på grønlandsk og X1 vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende, at han har oplevet det samme som hende, han forstår godt at hun ikke er glad for at det er sket.

Grønlandsk:

Unnerluutigineqartoq ilassutitut nasuiaavoq, nammineq taannatut misigisaqarnikuulluni, paasisinnaavaa taamatut pisoqarsimanera nuannarinngimmagu.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 14.04.

Pia Hjort Andersen

Kredsdommer